

N.º 20.

L.º 2.º 1

El verso

Unipersonal nuevo en verso, y

Musica

Año de 1805.

Marr

B.

2/10

Tea 1-185-19, A



## Teatro.

Sala decente q.<sup>a</sup> figura vex prisión: al fondo una gran reja de hierro q.<sup>a</sup> figura la entrada, cerrada con seguridad. A un lado al fondo un caixon grande o armario con llave puesta, q.<sup>a</sup> a su tiempo se abrirá, el qual tendrá arriba un letrero con letras gruesas, en que dirá lo q.<sup>a</sup> despues se verá: a la Izqda puerta pequeña del dormitorio del Prisionero.

La escena para en el castillo de \*...  
La acción dura naturalm<sup>te</sup> el tiempo  
de su egecucion.



## El Preso.

2

Acabada la sinfonia, y descubierta la escena sale del dormitorio Fernando con uniforme de oficial; (o sino decentem<sup>te</sup> vestido, con distintivo de g.<sup>o</sup> lo es) del quartito o dormitorio, entregandose las ojas, y sin reparar en cosa alguna dice

Que hora será? Yo discurre,  
q.<sup>o</sup> he dormido mucho tiempo. (aca el reloj.  
Ola! Pues ya son las nueve)  
Vaya q.<sup>o</sup> he tenido un sueño  
profundísimo: bien que  
p.<sup>a</sup> aquel q.<sup>o</sup> se halla preso  
injustamente, qual yo;  
este es el único tiempo  
agradable, y que á las penas  
da alivio, sino remedio.

## Coplas.

1.<sup>a</sup>  
En el estado en q.<sup>o</sup> me ves  
todo es sentir todo es penas;...  
jamás se logra mi deseo;



Oh que tormento tan fatal!  
Ni de mi amada la hermanura  
yo tengo el gusto de mirar:  
aquesto si q. á una locura  
al fin al fin me há de llevar.

2<sup>a</sup>

Que hará mi Flora en este instante,  
tal vez no para de llorar,  
considerando q. á su amante  
la libertad no puede dar.  
Si mi inocencia considera  
oh q. tormento sufrirá!  
Aquesto si' ha

X

En efecto es insufrible  
mi suerte; pero no entiendo  
nada de quanto me para.  
Ya vá p. año, y medio,  
q. escoltado á este castillo  
de noche me conducen.  
Con rigor en un principio



3  
me trataron; y ahora veo,  
q.<sup>e</sup> se portan de otro modo  
conmigo; pues aun q.<sup>e</sup> es cierto,  
q.<sup>e</sup> libertad no me dexan,  
ni aun p.<sup>a</sup> dar un paseo,  
ni a nadie se le permite  
me hable ni vea; estoy viendo,  
q.<sup>e</sup> el primer orden varia,  
pues muchas veces encuentro  
anónimos q.<sup>e</sup> me sirven  
de muchísimo consuelo.  
Sin duda q.<sup>e</sup> el comandante  
quando ve q.<sup>e</sup> estoy durmiendo  
las pone sobre la mesa,  
q.<sup>e</sup> en el dormitorio tengo.  
Yo no veo a nadie entrar,  
y con el mayor esmero  
me hallo asistido de todo...

Aquí hay mucho misterio.  
Dexo mi Flora... Esto solo  
es lo q.<sup>e</sup> me tiene inquieto;



Pues p.<sup>o</sup> lo demas, mirando  
mi situacion como debo,  
no puedo estar disgustado:  
Verdad es q.<sup>e</sup> hallarve preso  
no es divertido; mas siempre  
q.<sup>e</sup> no haya remordim.<sup>to</sup>  
de haver procedido mal,  
nada importa: de consuelo  
te sirve á uno; en lo demas  
estoy grandem.<sup>te</sup> Queando  
como un padre presentado,  
almuerzo, meriéndolo, y cenó  
como un canónigo, y siempre  
opipazam.<sup>te</sup> bebo:

Con q.<sup>e</sup> si estos son trabajos,  
mas q.<sup>e</sup> nunca llegue el tiempo  
de descansar... Voy al punto  
á sacar aquí el almuerzo,  
~~mas me affige en aquel punto,~~  
si - q.<sup>e</sup> dentro hace calor  
~~en el verano de verano.~~  
ii - y yo deses estar fresco.

Musica de descanso, y mientras entra  
y saca una mesita con algo de comer,  
y la dispone





4

Ya tengo mi desayuno  
dispuesto; mas antes quiéno  
desde era reja mirar  
si para alguien, pues debes  
dar recado... Mas que miro!  
¿Quién y quando me habrá puesto  
aquí este mueble? No hay duda,  
esta noche ha sido esto...  
Y tiene la llave puesta...

También un letrero advierto,  
q<sup>e</sup> dice: La que te adora,  
p<sup>a</sup> frecerte convelos,  
supo romper tu prisión.

Esto me parece un sueño:  
yo voy a desengañarme;  
abríte... Oh Dios! q<sup>e</sup> contento!

La imagen es de mi Flora:   
ya soy feliz; nada viento.  Musica

---

1<sup>a</sup> Se dirige hacia la reja de la entrada como p<sup>a</sup>  
hacer lo q<sup>e</sup> dijo, y repara en el armario, y  
(se para.) 2<sup>a</sup> Repara en el rótulo q<sup>e</sup> debería tener  
(el armario arriba, y lo lee en voz alta)



*Stimmo.*

Oh amor, amor! quanto discurrex!  
à tu poder nada se oporre,  
ni la prision ni la ausencia  
pudieron impedir tu presencia!  
Despues de tanto padecer  
dite à mi corazon afligido conuelo.  
oh Flora, Flora!  
quanto he debido à tu cuidado,  
pues entre tantas penas  
haces feliz mi triste estado,

Que mas puedo desear  
à mi amada tengo aqui;  
ya se acabo mi penar  
soy dichoso soy feliz.  
ya mi llanto se acabo;  
nadie me oira respirar,  
y mi alegria empezo,  
soy dichoso sin igual.

X

Pues, por no discurre  
hallar tesoro tan bello  
como este: sin embargo  
me queda q.º dudar, puesto  
q.º dice haber quebrantado  
mi prision... Esto no entiendo:  
si asi fuese... Algun enigma



hay aqui. Pero q<sup>l</sup> es esto!  
un papel tiene mi amada  
en la mano: voy corriendo  
à leerle, p<sup>r</sup> si salgo  
de la duda en que me hà puesto.

Mil ventim<sup>tas</sup> quisí  
p<sup>r</sup> conservar tu retrato;  
pero ni un violento trato  
pudo apartarle de mí:  
al verme lejos de tí  
pare la pena mayor,  
viendo con quanto rigor  
tu inocencia padecía  
p<sup>r</sup> una injusta perfidia  
de un rival, y de un traidor.

Ya q<sup>l</sup> yo no puedo verte  
mi imagen vá á visitarte;  
ella bien puede valerte,  
no lo dudes; pero advierte,  
q<sup>l</sup> la has de tratar de fuerte,  
q<sup>l</sup> quando la vuelva á ver  
consiga yo conocer,  
q<sup>l</sup> reyno en tu corazón;  
mas si hallas contradicción  
muy bien la puedes romper.



Rompela yo! A cada paso  
seguramente me encuentro  
mas confuso. Mucho dice  
el papel, y nada entiendo:  
Vuelvo con mas reflexion  
a examinar su contexto. //

Musica de descanso, interin lee p.<sup>a</sup> vi, y reflexiona.

Aqui dice mi querida,  
( si es q.<sup>e</sup> mal yo no lo entiendo,  
q.<sup>e</sup> la libertad conmigo  
por su semejanza: esto  
no se como pueda ser....  
Que la trate bien: es cierto,  
q.<sup>e</sup> ella sufrio mil pesares  
S.<sup>t</sup> guardar con mucho esmero  
mi retrato, y no admitir  
el de cierto caballero  
con quien su padre queria  
de casarse: este es empeño  
a q.<sup>e</sup> corresponde....  
Que si es preciso bien puedo  
maltratalla; un embargo  
de q.<sup>e</sup> dice al mismo tiempo,  
que despues conocerà  
si la olvido, o si la quiero,  
al ver... Yo me vuelvo loco!  
Yo libre!; Pues como es esto?  
) Vaya, es hablar S.<sup>t</sup> figuras....



Fal vez será todo esto  
P. darme algun corto alivio...  
Pero no, q. aquí hay misterio...  
Sino q. ya mi inocencia  
se ha visto, y vale que presto  
salgo de aquí? Mas si dice  
que en esta escultura tengo  
mi libertad... Voto á sanes,  
q. me debamo los sesos,  
y en vez de ir p. adelante  
creo q. pierdo terreno...  
O vino que... Esto es lo fijo:  
sabe mi gemio violento,  
y querrá ver si yo hago  
con tal duda un deraciento  
con la semejanza, para  
podermé hacer cargo luego  
de q. no la estimo, y que  
con ella haria lo mesmo.  
El diablo con las mugeres!  
Pero no, tampoco es eso.  
Si yo no salgo de aquí,  
que sabe? Nunca nos vemos.  
Nadie entra... Vaya, vaya;  
sino q. se haya propuesto  
volveme loco... En fin, sea  
lo q. quiera; yo me encuentro,



à perax de todo ya  
con un humor liengero.

Algo bueno es, no hay duda:  
si, si, q. q. habermé puesto  
aquí à mi amada. Esto solo  
hace todo mi consuelo;  
y aun quando la demás sea  
q. aliviar mi tormento  
solam<sup>te</sup>, yo lo estimo;  
y en prueba de todo ello  
voy à sentarme à la mesa,  
y mediante q. ya tengo  
tan graciosa compañía  
quitosos almorzaremos.

Ea, Flora mia, acompaña  
à tu amante prisionero. (La trae à la mesa.)  
Que placer! nunca esperaba  
tener un rato tan bueno. //

### Canción.

Con su querida un tierno amante  
logra sus penas aliviar,  
y de placeres muy sencillos  
cuelde su vida rodear.  
Que verè yo q. en tantas penas  
vengo à lograr este favor,  
Oh amada Flora, tu à mi mesa



7  
alegras hoy mi corazón.

Para aliviar nuestros pesares  
à mi querida he de brindar,  
bebamos, pues, y logremos  
toda fatiga desterrar.  
Oh q<sup>e</sup> licor tan excelente,  
como alegra mi corazón,  
cuí se borran las fatigas  
q<sup>e</sup> hace sufrir una prisión.

X

Aun q<sup>e</sup> parezca locura,  
vencillamente confieso,  
q<sup>e</sup> en este instante disfruto  
un placer el mas completo.  
Lo q<sup>e</sup> es amor! solamente  
de contemplar à mi dueño,  
aun q<sup>e</sup> copiado, à mi lado,  
olvide mis sentimientos.  
Ya la prisión no me es dura,  
y aun sufriré muy contento  
un siglo de reclusión.

Haré juicio q<sup>e</sup> me encuentro  
colegial en un instante,  
y q<sup>e</sup> somos compañeros.  
Oh! ya firmamos la beca;  
no hay q<sup>e</sup> salir del colegio  
hasta concluir el curso.  
Vaya, quanto estudiaremos!  
Qual vencerà en las disputas?  
Qual mejores argumentos  
abrà poner? ... Ego sum  
magister, et semper est.



Lo chistoso hariera sido,  
q.º hubiese venido el mismo  
original: En tal caso  
me hiciera yo nada menos  
q.º Rector pro tota vita;  
y q.º veria en extremo  
exemplar... Pero estas tristes  
Muger, yo no he visto genio q.

q.º

~~Que misa q.º sea: Ne vides q.º~~  
X. Que misa  
como el ruy: si parecies  
una estatua... Ya es desprecio  
tanto callar! Muger, dime  
alguna cosa: al menos  
cuerrame lo q.º ha pasado  
en todo este triste tiempo  
de ausencia; Que, no me mires?  
Querida, a tus plantas puesto:  
ni aun mis replicas te mueven?  
Flora mia, amado dueño!  
Que, no me alargas la mano  
p.º a levantarme? Bueno! (se levanta en su  
lado.)  
Lo q.º es <sup>la</sup> ausencia! Oh ingrata!  
no así en mas dichoso tiempo  
me tratabas... Pues mejor,  
tambien yo me pongo serio.

Musica de descanso intermediada de los sig.ºs. venen: el  
(se vuelve de espaldas, estando como enojado.)



Muy bien, manteneos tiera...  
si? pues yo no he de ser menos...  
Fierres la cabeza dura?...  
bien: yo la tengo de acero...  
Veremos quien puede mas...  
Sobre q.<sup>e</sup> no he visto de esto!...  
Que demostre de muger!...  
sabe q.<sup>e</sup> p.<sup>r</sup> fin yo cedo...

Vamos, querida, es tu enojo (*volviendo a ella*)  
p.<sup>r</sup> q.<sup>e</sup> hace ya tanto tiempo,  
que deixo de divertirme  
con mis canci6nes? Si es eso,  
pronto traeré la guitarra,  
y papeles: cantaremos.

Apuerto q.<sup>e</sup> no te acuerdas  
de lo q.<sup>e</sup> con tanto empeño  
yo te enseñé, y tu aprendiste  
à ver: pronto lo veremos. #

Principia la orquesta mientras saca guitarra,  
y papeles, y se dispone p.<sup>a</sup> cantar.

Aquí está todo: veamos  
si tu veriedad desentiendo.

(Canta con la guitarra.)



El amante q.<sup>e</sup> se halla  
lexos del objeto amado,  
vivirá desesperado  
con sobresalto y temor.  
Pobrecito, q.<sup>e</sup> desgracia,  
si quando uno está distante  
hay otro mas vigilante,  
q.<sup>e</sup> logra robar su amor.

~~Representa. ¿Que te parece? No cantas?  
q.<sup>e</sup> hagas la otra vez de nuevo.~~

Canta.

Son los hombres en el día  
como astutos cazadores,  
la muger en sus amores  
como paxaro veloz:  
si al primero q.<sup>e</sup> la tira  
no se zinde totalmente  
vuela mas rapidamte  
a otro q.<sup>e</sup> apunta mejor.



9  
Ola. 'tu estás circunpécta,  
y el motivo no comprendo.  
Que mas quieres q<sup>l</sup> yo haga  
p<sup>r</sup> desengañarte? Veo,  
q<sup>l</sup> ni te alegra q<sup>l</sup> cante,  
ni tu rostro liengero  
se anima; Vienes acaso  
á darme otro sentimiento,  
otra noticia, otra orden?  
Muger, si es acaso eso  
explicate; me aborreces?  
pero no, eso no lo creo.  
Mas si vienes á librarme  
me parece q<sup>l</sup> ya es tiempo  
de q<sup>l</sup> yo sepa este arcano...  
Vaya, hablar contigo, creo,  
q<sup>l</sup> es hablar con nadie: bien,  
guardemos ambos silencio. #

Música de descanso, y mientras se vuelve  
a llevar al quartito la guitarra, papeles, me  
sa, y demas, p<sup>a</sup> q<sup>l</sup> quede la escena libre enteram<sup>te</sup>.



¡Bien, bien! pues p<sup>a</sup>manias  
tengo yo bonito genio!  
Si ha entendido q<sup>e</sup> el amor  
me pueda tener tan ciego,  
q<sup>e</sup> la permuta se valga  
con su merced, es cierto  
q<sup>e</sup> se equivoca; ¡vra,  
yo he de saber luego luego  
toda esta trama; o vino  
sobre la marcha la encierro,  
donde no vuelva d<sup>o</sup>. á ver  
la luz en bastante tiempo.  
¿Cómo me vais á librar?  
ya me falta el respirar.  
El q<sup>e</sup> no cree en buen padre,  
q<sup>e</sup> crea (seve á su genio) (la encierra)  
en mala madrastra. ¡Ola!  
Ahora veré yo, si ahí dentro  
dexa d<sup>o</sup>. de ser quijota?  
Yo la ablandaré; proteato,



q.<sup>l</sup> quando valga etara  
 de parecer muy diverso;  
 y vino q.<sup>l</sup> no me diga  
 todo quanto saber quiero,  
 y verà lo q.<sup>l</sup> la para.  
 Asi, asi: este es el medio  
 mejor: todos los maridos  
 debian hacer lo mismo. #

Recitado.

Vexé si corrigo  
 consigo saber algo;  
 y puesto q.<sup>l</sup> mi amor  
 no fué correspondido  
 con aquella franquera q.<sup>l</sup> merece  
 de mi qualquier querido  
 podrá tomar lección,  
 pues vino está perdido.

Ária.

No fiad no de las mugeres,  
 y las ardides despreciad,  
 mirad q.<sup>l</sup> son todas crueles,  
 y al fin al fin el pago dar.



Si' a nos muestran muy sumisas  
efecto es de falsedad;  
y si' atameras p. q. jurgan,  
q. nos debemos humillar.  
Si' muy alegres son coquetas,  
y falsas si dan en callar,  
p. todo es bueno castigarlas,  
q. al fin al fin el pago dan.  
Quanto declamo contra ellas *(muy piano.)*  
tan solo es gana de hablar  
p. vi' conmigo mis ideas,  
pues no me puedo yo quejar.

##

Ahora... Que mal correspondo  
a mi quenda! ya viento  
mi ligereza, y rigor...  
Que te saque? voy corriendo.  
Disimulare' otro poco, (ap.)  
pues conviene a mis intentos.  
Si' prometes declararme  
este enigma q. deseo  
averiguar al instante...  
Que si? Pues bien, al momento.



¡Bajo palabra de honor...  
Cuidado no digas luego  
q<sup>e</sup> no me la has dado... Bien. (caraca.)  
Sal al punto, amado dueño;  
abrazame, y disimula  
de mi cariño el exceso.  
¡Se acabó todo? Feliz  
yo q<sup>e</sup> tal dicha merezco.  
Alegremonos, bien mío:  
la memoria renovemos  
de nuestro primer amor:  
ahora verás lo q<sup>e</sup> pienso. #

Musica de descanso interin dispone la esta  
tua como p<sup>a</sup> baylar, colocandola en disposicion.)

¡Que que voy á hacer? Mediante  
q<sup>e</sup> está ya nuestro himen  
tan próximo, quiero ver,  
si aun q<sup>e</sup> há parado este tiempo  
te se há olvidado baylar. #  
Quiero q<sup>e</sup> ahora ensayemas,  
pues hemos de dar principio



à la función: disponenos.  
Situación hermosa: Vaya,  
yo también estoy bien puesto;  
no digas q' he olvidado  
nada; y sino ahora veremos.

*¡Hia grande!* #  
Principiemos, pues, nuestro ensayo:  
Fu garbo y gentileza,  
q' à todos admira,  
con aquesta lección  
se va à perfeccionar:  
q' gusto tendré yo  
en verte ahora bailar.

La musica deberá ir tomando los diferentes ayres.  
(q' requieren los bayles q' citan las letras.)

Con una nueva contradanza  
principio deberemos dar  
talara, talara . . . .  
Paseo, paseo, *(lleuandola del brazo.)*  
seguidme siempre à mí . . .  
Talara . . . .  
P' aquí, p' aquí . . .  
talara . . . .

U baylando como en Madrid



Ahora allí, ahora aca...  
talara...

Bien, muy bien  
dad una vuelta:  
bien está... talara...

Minuet será mejor  
talix xi'xi'xo...

Vaya, no os quedeis parada,  
imitadme, dad el paso:  
talix xi'xo...

Por q.º raxon no haceis caso;  
esto no há valido nada.  
Falix xi'xo...

Mejor será principiar...  
talix xi'xo...

No quieres? pues decalo;  
minuet afandango  
tal vez te gustará mas.  
Falix xira xix  
tal i'ra xira xi'xi'xo...

Vaya q.º yo cantaré.  
La noche alegre  
de un tierno amante  
en un instante

*[Signature]*



Se le pasó;  
y después queda  
de melocura  
solo amargura,  
pena y dolor.  
Tal va xixa ni vaixos ---  
Que no baylarís?  
tampoco yo.

Mejor verà principiar,  
vaya, pues, una alemanda;  
¿Si acaso mas te agrada;  
esto no há valido nada  
lú lei reu xiu. (al darla una vuelta cae.)  
Ay q. mi amada  
¿fin cayó.  
Que desgracia. ¿q. te hiciste?  
No responde. se há hecho mal.  
Mi locura fué la causa (valevanta.)  
como la podré aliviar.

XX

En siendo uno desgraciado  
todas le van contratiempos;



y aun hasta en las diversiones  
encuentra solo veneno,

en vez de gusto. Querida,  
te hiciste mal? Por supuesto,  
si' pego con la cabeza.

Se ha quedado inmóvil. Crea,  
q. el golpe fue' peligroso. *(registrando la  
cabeza.)*

Permiteme... Dicho, y hecho!  
Se la rompió; q. desgracia!

Yaya, no tiene remedio

la herida. Pero, ola! ola!

Que es lo q. traes aqui dentro?

papeles? Ah picarilla!

Como descubri el secreto! *(Sacando de  
la cabeza dos  
cartas.)*

Veamos: esta es p.<sup>a</sup> mi:

esta es cerrada, y con sello. *(Lee la carta.)*

Querido Fernando: habiendo tu

perdido rival valido herido peli-

grosamente de un desafío (praximo

a su muerte) ha conferado la

Calumnia q. te levanto; lo qual



„há producido, q. tu honor quede  
„ileso; y la orden de tu libertad  
„q. acompaña á esta: p. lo q.  
„derengañado mi padre solo de  
„vea darte mi mano.”

¡Que felicidad! Oh, cuánto,  
amada Flora, te debo!  
Pero lo q. es la muger!  
Se habrá visto igual proyecto!  
Todas son así: disponer  
hacer algo malo, o bueno:  
como en la cabeza pongan  
<sup>una</sup> idea, venga, no hay remedio;  
dexarán q. se la rompan  
trescientas veces primero  
= q. á uno le digan palabra.  
Pues no es mal descubrirlo  
p. maridos. Si algunos  
los rompiere el cerebro  
puede q. mucho lograsen.  
Pero sigamos leyendo.



14

" Te remito mi modelo, p.<sup>a</sup> q.<sup>d</sup> te comue-  
" les y ver q.<sup>d</sup> efecto produce en ti el  
" enigma q.<sup>d</sup> lleva en la mano. Si a  
" los tres dias no estàs en carà, ire  
" mas p.<sup>a</sup> ti, y conocerè quan poco  
" credito dàs à q.<sup>d</sup> el solo puede li-  
" brarte; y aun jurgarè q.<sup>d</sup> te in-  
" tereso tan poco, q.<sup>d</sup> pudiendo ver  
" me antes, deas de hacerlo; pero  
" como p.<sup>a</sup> descubrilo es preciso  
" maltratarte, también tendré  
" razón p.<sup>a</sup> sospechar como podría  
" tratarme tu gemio violento. De  
" todos modos pronto nos veremos.  
" Flora."

Ahora si q.<sup>d</sup> estamos bien!  
; Está bueno el argumento!  
Por todas partes me ataca  
terriblem.<sup>te</sup>; no encuentro  
razones p.<sup>a</sup> poder



satisfacerla. Que empeño!  
Que me vaya, o q. me quede  
el estrago ya está hecho:  
¿q. la dixè? ... Discurrámos  
algun prudente pretexto.

Música de descanso, y mientras reflexiona.

Pues por yo la dixè  
la verdad, y fuera enredo.  
Flora mía, con tu imagen  
yo me puse tan contento,  
q. me dispuse à ensayar  
un baylecito; y al tiempo  
de ir à darte una vuelta,  
fuè con ayre algo violento,  
y tú, como muger flaca,  
caiste, y lo peor del cuento,  
ya ve ve, no hay q. extrañarlo,  
fuè q. dieste de ~~de~~ cerebro:  
fortuna q. yo mas firme  
me mantuve, esto es lo cierto;  
q. vi yo resbalo y caigo  
con la tentación, o enredo



75 16  
del bayle; entonces acabo  
contigo... con tu modelo.  
Aquesta es la realidad,  
y pues descubri' el secreto,  
al instante me he venido,  
pues en tan crítico tiempo  
no son de perder tres dias.  
De este modo quedaremos  
amigos: me da los brazos,  
nos casamos al momto,  
y despues... no hay q. decir,  
seré feliz en extremo.

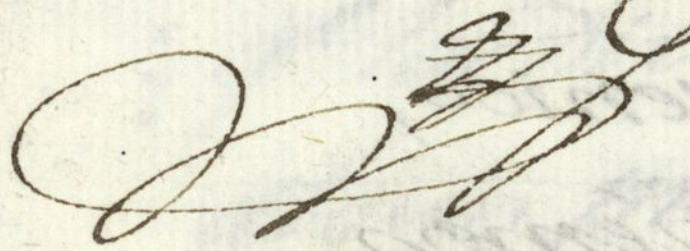
Con q. supuesto lo dicho;  
voy á llamar luego, luego  
al Comandante, y á darle  
esta orden, pues el tiempo  
no es de perder, y mi dicha  
alegremente celebro.

Final.

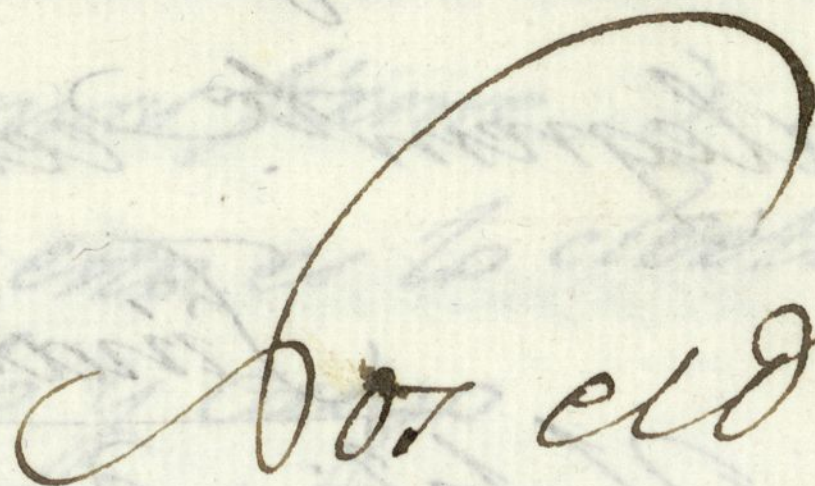
Oh, feliz, dichoso amante,



¿tal amada logro,  
quién podrá de mas constante  
celebrar su tierno amor?

 Fin



 Por el Dr. J. M.

1200030001



Salvador Moca Pbro. ten. Vicario desta  
villa y sup. <sup>da</sup> <sup>da</sup>

16

Con el presente, y lo a' Noj tocante damos  
licencia p.<sup>a</sup> que en los teatros pp.<sup>cos</sup> de esta Corte  
se pueda cantar y representar la pieza Uni-  
versal titulada el Pbro; med.<sup>ta</sup> que  
haviendo sido Enva. en. examinada no  
aparece contener cosa q.<sup>e</sup> se oponga a Nra.  
fide Catolica, y buenas costumbres. Cha-  
rid y septu. veinte Enil ochos. y  
cinco.

D. Moca

En

Pero del mano  
Co 28  
lora

Se representan

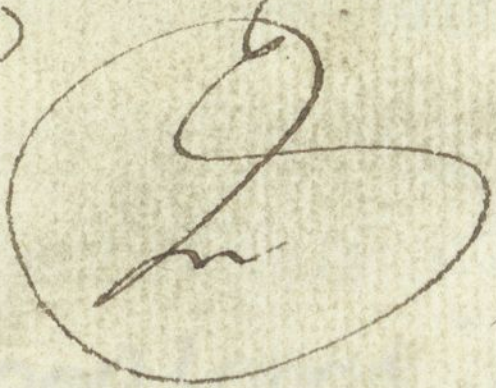


Como Censor General de teatros,  
nombrado por S. M.

He reconocido este drama-unipersonal,  
intitulado: El Preso: y he visto que  
por no contener cosa absurda, ni que  
se oponga á las leyes del reyno, ni á las  
buenas costumbres, puede representarse  
en los teatros p<sup>ps</sup>: omitiendo precisamen-  
te lo rayado por mí y precediendo indispen-  
sablemente la licencia del Ill<sup>mo</sup>. Sr. Gober-  
nador Interino del Consejo. Madrid y  
Octubre. f.<sup>o</sup> de 1805.

Casiano Pellicer

Represente se  
según dice el  
Censor





17 1

ВЕРХНЯЯ ПЕЧАТЬ  
ОБЩЕСТВА  
СЪЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ  
АМЕРИКИ

ОБЩЕСТВО СЪЕДИНЕННЫХ ШТАТОВ

Tea 1-185-19, A







Quarenta maravedis.

SEXLO EVARTO, EVAREN-  
TAMARAVEDS, AÑO DE MIL  
OCIENTOS CINCO.



1200030001



Guion de Musica del  
unipersonal, El Preso.

Nº 1º

En el estado en g<sup>e</sup> me veo  
1... Todo y sentir, todo y pensar  
Tama y se logra mi deseo  
1... Oh! g<sup>e</sup> tormento tan fatal  
nide mi amada la hermanura  
yo tengo el puyto de mirar  
a questo si g<sup>e</sup> a una locura  
1... al fin me hade precipitar  
1... me hade precipitar  
precipitar precipitar.

Que hara mi flora en este instante  
1... tal vez no para de Morar  
Considerando g<sup>e</sup> a un amante  
1... la libertad no puede dar  
si mi ignorancia considera



oh q<sup>e</sup> tormento sufrirá  
aquesto si q<sup>e</sup> a una locura  
1... al fin la hade precipitar  
1... la hade precipitar  
precipitar ~~~~~

Nº 3º

Oh Amor amor: quanto discurre  
atu poder nada se opone,  
ni la prision ni la auerencia  
pudieron impedir tu presençia  
de puey de tanto padecer  
viste amicos a flixido conuer  
oh flora oh flora  
quanto quanto  
edevido atu cuidado  
puey entre tantas penas  
hace feliz  
puey entre tantas penas  
hace feliz mi triste estado.  
Quemay pueder desear,



da fa-  
ami amada tengo aqui  
ya se acabo mi pesar 1  
soy dichoso soy feliz —  
Mi llanto ya se acabo  
nadie me oirá supirar  
y mi aleoria empero  
soy dichoso sin igual... 1  
que may puedo desear  
ami amada tengo aqui... 2  
ami amada tengo aqui  
ya se acabo mi pesar 1  
soy dichoso soy feliz —  
Mi llanto ya se acabo  
nadie me oirá supirar  
y mi alegria empero  
soy dichoso sin igual... 1  
que may puedo desear  
ami amada tengo aqui... 3  
ya se acabo mi pesar  
soy dichoso soy feliz... 1  
ya se acabo mi pesar



soy dichoso soy feliz <sup>infinita</sup> a a a  
soy dichoso soy feliz  
ya se acabó mi pesar  
soy dichoso soy feliz a a a  
soy dichoso soy feliz... 2  
si soy feliz —.

## Nº 5º

Con su querida untierno amor  
lograré penas aliviar  
y de placeres mi senillos  
suele su vida rodear — 2  
que seré yo q' errantes penas  
vengo a lograr este favor.  
Oh amada flora en este instante  
alegras hoy mi corazón — 3.  
Para aliviar nuestros pesares  
a mi querida he de brindar  
bebamos pues y lograremos



Toda fatiga de terrar — 2  
oh q<sup>e</sup> licor tan excelente  
como alegra mi coraron,  
asi se boran los peyares  
q<sup>e</sup> hace sufrir una prision — 3.

No 7<sup>o</sup>

El amante q<sup>e</sup> se halla  
lejos del objeto amado  
vivira desesperado  
con sobre salto y temor — 2

Pobrecitos q<sup>e</sup> de gracia  
siguando uno esta distante  
hay otro muy vigilante  
que logra robar su amor  
el amante q<sup>e</sup> se halla  
lejos del objeto amado  
vivira desesperado  
con sobre salto y temor — 2  
vivira desesperado



con sobresalto y temor — 2  
y temor. ~. ~.

Son los hombres en el día  
como astutos caradores  
la mujer en su amor  
como paparo veloz — 2

si al primero g<sup>e</sup> la tira  
no se rinde totalmente  
vuela muy rápidamente  
a otro g<sup>e</sup> apunte mejor

Son los hombres en el día  
como astutos caradores  
la mujer en su amor  
como paparo veloz — 2

la mujer en su amor  
como paparo veloz — 2  
si veloz. ~. ~.

No 9º

~~vase~~ si con rigor



4

conigo saber algo  
y puesto que mi amor  
no fue correspondido  
con aquella franquera que merece  
de mi qualquier marido  
podra tomar leccion...1  
pues sino esta perdido.

No fiar no de las mujeres  
asuy ardides depreciadas...1  
mirad q<sup>e</sup> son todas crueles  
y al fin al fin el pagodan...2

Si enojamos mostramos mis misas  
efecto es de falsedad

~~Si alzar las manos coque~~

y si alzan las manos que juran  
que no debemos humillar  
mirad q<sup>e</sup> son todas crueles  
y al fin al fin el pagodan si  
y al fin al fin el pagodan  
si al fin al fin el pagodan...2  
al fin el pagodan.



si mui alegre son coquetas  
y falsas sidan en callar  
por todo y bueno castigarlos  
q' al fin al fin el pago dan  
quanto declamo contra ellos  
tan solo y gana de hablar  
por si conigo mis ideas  
puey no me puedo yo queasar  
y si al taneray que surgan  
que no dexemos humillar  
Nos fiar no de las mujeres  
asuy ardides deprecia — 1  
mirad q' son toda crueldad  
y al fin al fin el pago dan — 2  
si senos muestran mui honrosos  
efecto y de falsedad  
si mui alegre son coquetas  
y falsas sidan en callar  
por todo y bueno castigarlos  
que al fin al fin el pago dan  
q' al fin al fin el pago dan



5  
el pago dan  
que al fin al fin el pago dan.

No 11

Principiemos pues nuestro ensayo  
tu garbo y fertilera  
que a todos admiró  
con aquesta lección se va a perfeccionar  
que oyto tendré yo  
En verte ahora bailar.

2  
3  
Con una mueba contradanza  
principio debemos dar  
Taralara ——— pareo pareo  
Taralara — — por aquí por aquí  
Taralara seguidme ami  
Taralara ahora allí ahora aquí  
Taralala pareo pareo  
Taralara seguidme siempre ami



Taratara por aquí por aquí  
Taratara ahora allí ahora aquí  
minuet será mejor  
vaya no se quede parado  
porq<sup>e</sup> razón no hacey caso  
yo no he hablado nada.

Mejor será principiar  
vaya puey una alemanda  
una alemanda ~

vaya no se quede parado  
imitadme dad el paso  
porq<sup>e</sup> razón no hacey caso  
mejor será principiar  
vamos si vamos } - 1  
qui y alla. —

Ay q<sup>e</sup> mi amada  
por fin cayo  
y porreponde  
se ha hecho mal  
q<sup>e</sup> de gracia q<sup>e</sup> se hiciste



no responde se ha hecho mal. 1

q<sup>e</sup> de gracia q<sup>e</sup> te hiciste 6

no responde se ha hecho mal

mi locura fue la causa

como la podre aliviar

como la podre aliviar.

1... como la podre la podre aliviar

1... como la podré aliviar  
si aliviar.

Nº 13.

Oh feliz dichoso amante  
que tal amada logro  
q<sup>n</sup> podra de may constante

celebrar su eterno amor. 2

Oh feliz dichoso amante  
que tal amada logro.

q<sup>n</sup> podra de may constante



celebrar su tierno amor — 2  
su tierno amor — 2.

fin